

# *Guitar Rig 3* KONTROL EDITION



MANUEL UTILISATEUR



Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées à tout moment sans préavis et n'engagent pas la responsabilité de Native Instruments Software Synthesis GmbH. Le Logiciel décrit dans ce document est soumis à l'acceptation d'une Licence d'Utilisation et ne doit pas être copié sur d'autres supports. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, reproduite, transférée ou enregistrée, sous quelque forme que ce soit et pour quelque usage que ce soit, sans l'accord écrit explicite de Native Instruments Software Synthesis GmbH. Tous les noms de produits et d'entreprises sont des marques déposées par leurs propriétaires respectifs.

En outre, le fait que vous lisiez ce texte signifie que vous êtes propriétaire d'une version légale plutôt que d'une copie illégalement piratée. C'est grâce à l'honnêteté et à la loyauté de personnes comme vous que NATIVE INSTRUMENTS GmbH peut continuer à créer et à développer des logiciels audio innovants. Nous vous en remercions au nom de la société toute entière.

Manuel d'utilisation écrit par: NATIVE INSTRUMENTS

Remerciements spéciaux à l'équipe de bêta-testeurs, dont l'aide nous fut précieuse non seulement pour trouver et corriger les bogues, mais aussi pour rendre ce produit encore meilleur.

## **Germany**

NATIVE INSTRUMENTS GmbH  
Schlesische Str. 28  
D-10997 Berlin  
Germany  
[info@native-instruments.de](mailto:info@native-instruments.de)  
[www.native-instruments.de](http://www.native-instruments.de)

## **USA**

NATIVE INSTRUMENTS North America, Inc.  
5631 Hollywood Boulevard  
Los Angeles, CA 90028  
USA  
[sales@native-instruments.com](mailto:sales@native-instruments.com)  
[www.native-instruments.com](http://www.native-instruments.com)



© Native Instruments GmbH, 2007. Tous droits réservés

# 1. Utilisation du module sans risque

Avant d'utiliser ce module, veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous. Elles vous fourniront les informations nécessaires à l'installation et à l'utilisation du RIG KONTROL 3. Des informations additionnelles concernant l'utilisation conjointe du RIG KONTROL 3 et de GUITAR RIG 3 sont fournies dans le Manuel d'Utilisation de GUITAR RIG 3.

## 1.1 Avertissement

Pour prévenir toute atteinte à votre santé, veuillez systématiquement suivre ces conseils de sécurité :

- ▶ Cet appareil, utilisé avec un amplificateur, un casque ou des enceintes, peut générer des niveaux sonores pouvant causer une perte d'audition permanente. Ne l'utilisez pas à un niveau élevé pendant trop longtemps. Si vous éprouvez des problèmes d'audition ou des sifflements dans les oreilles, consultez immédiatement un médecin spécialisé.
- ▶ N'ouvrez pas l'appareil, ne tentez pas de le démonter ni de modifier quoi que ce soit de son matériel interne. L'appareil ne contient pas d'éléments réparables ou utilisables par l'utilisateur. S'il semble mal fonctionner, arrêtez immédiatement de l'utiliser et faites-le vérifier par une personne qualifiée.

## 1.2 Recommandations

Pour vous assurer que le RIG KONTROL 3 ou tout autre matériel connecté à celui-ci ne soit pas endommagé pendant son utilisation ou son entretien, il est important que vous respectiez ces instructions :

- ▶ N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez pas près de l'eau ni dans une atmosphère humide. Ne posez sur l'appareil aucun conteneur pouvant répandre du liquide dans une de ses ouvertures. Empêchez tout liquide ou toute autre matière de pénétrer dans l'appareil.
- ▶ N'utilisez et ne stockez jamais l'appareil dans des endroits à température élevée (par ex. à la lumière du soleil dans un véhicule fermé, ou près d'un radiateur...), ou sujets à de fortes vibrations.
- ▶ Ne placez pas le RIG KONTROL 3 dans une position instable pouvant entraîner une chute accidentelle.
- ▶ Avant de connecter l'appareil à d'autres appareils électroniques, coupez l'alimentation de tous les appareils. Avant d'allumer ou d'éteindre un ou plusieurs des appareils, ramenez les niveaux de volume à leurs minimums. Augmentez progressivement les contrôles de volume tout en jouant des instruments connectés pour ajuster le niveau d'écoute désiré.
- ▶ Avant de déplacer le RIG KONTROL 3, débranchez tous les câbles qui lui sont connectés.
- ▶ N'exercez pas de pression démesurée sur la pédale, les boutons, les potentiomètres, les interrupteurs ou les connecteurs.
- ▶ Lorsque vous nettoyez le RIG KONTROL 3, utilisez un tissu doux et sec. N'utilisez ni diluants, ni solvants, ni liquides de nettoyage, ni lingettes de nettoyage imprégnées de produits chimiques.

## **2. Remarques importantes**

Ce chapitre contient des informations importantes concernant le RIG KONTROL 3.

### **2.1 Emplacement de la Plaque Signalétique**

La plaque signalétique est située sur la face inférieure de l'appareil. Elle comporte le nom de modèle du produit ainsi que des informations techniques. Le numéro de série est également situé sur la face inférieure du module.

### **2.2 Instructions pour l'Élimination du Produit**

Si le produit venait à être définitivement endommagé, ou si pour toute autre raison il arrivait en fin de vie et que vous désiriez vous en débarrasser, veuillez observer la réglementation en vigueur dans votre pays concernant le traitement des déchets électroniques.

## **2.3 Spécifications sujettes à changement**

Les informations contenues dans ce manuel sont considérées comme correctes à la date d'impression. Cependant, Native Instruments se réserve le droit d'effectuer des changements dans les spécifications, à tout moment et sans préavis ni obligation de mettre à jour les appareils existants.

## **2.4 Dépôt légal**

© Native Instruments GmbH 2007. Cette publication ne peut être reproduite en tout ou partie, résumée, transmise, transcrite, enregistrée dans un système d'indexation ni traduite dans une autre langue, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Native Instruments GmbH.

## **2.5 Avis de Non-Responsabilité**

Native Instruments GmbH ne peut être tenu responsable des dégâts ou des pertes de données causés par une mauvaise utilisation ou une modification du RIG KONTROL 3.

# 3. Introduction

Bienvenue dans le RIG KONTROL 3 ! Veuillez lire ce manuel dans son intégralité afin de vous familiariser avec ce produit. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure.

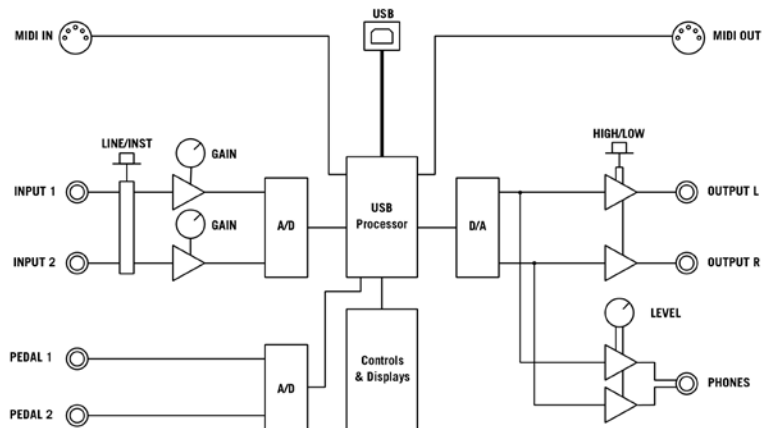
Le RIG KONTROL 3 est contrôleur au pied de haute qualité, conçu pour être utilisé avec le logiciel GUITAR RIG 3 de Native Instruments. Il possède une carte son intégrée de haute qualité, ainsi qu'un préamplificateur pour guitare et guitare basse électriques. Le tout est contenu dans un boîtier métallique extrêmement robuste, adapté aux exigences de l'utilisation live.

Le RIG KONTROL 3 convertit le signal analogique de votre guitare, basse, clavier, ou tout autre signal de niveau ligne, puis le transmet à votre ordinateur via une connexion USB 2 à haute vitesse, où le logiciel GUITAR RIG 3 traite le signal en temps réel. Le signal numérique traité est ensuite reconverti en signal analogique, puis transmis aux sorties audio.

Le contrôleur possède 8 interrupteurs au pied librement assignables, ainsi qu'une pédale d'expression possédant un interrupteur de bout de course lui aussi assignable ; vous pouvez ainsi avoir un contrôle complet des multiples fonctions offertes par GUITAR RIG. La pédale à haute résolution est idéale pour contrôler le balayage d'une wah-wah, ainsi que pour d'autres contrôles d'expression.

Le numéro du Preset actuellement chargé dans GUITAR RIG 3 est indiqué par l'affichage DEL du RIG KONTROL 3.

## 3.1 Schéma de principe



Le schéma de principe ci-dessus indique que le RIG KONTROL 3 possède deux voies d'entrée. En plus de la guitare, ces entrées permettent la connexion d'autres appareils à hauts niveaux de sortie, tels qu'un clavier, une table de mixage ou une platine CD. Utilisez l'interrupteur Line/Inst pour ajuster l'entrée au niveau du signal de la source connectée.

Chaque entrée possède un POTENTIOMÈTRE INPUT GAIN destiné à ajuster le niveau du signal entrant. Le niveau entrant est affiché par un indicateur DEL. Si le signal d'entrée sature, la diode rouge s'allumera, indiquant qu'il faut réduire le niveau d'entrée. Un indicateur DEL additionnel affiche le niveau de sortie, et une diode isolée indique s'il y a une activité MIDI.

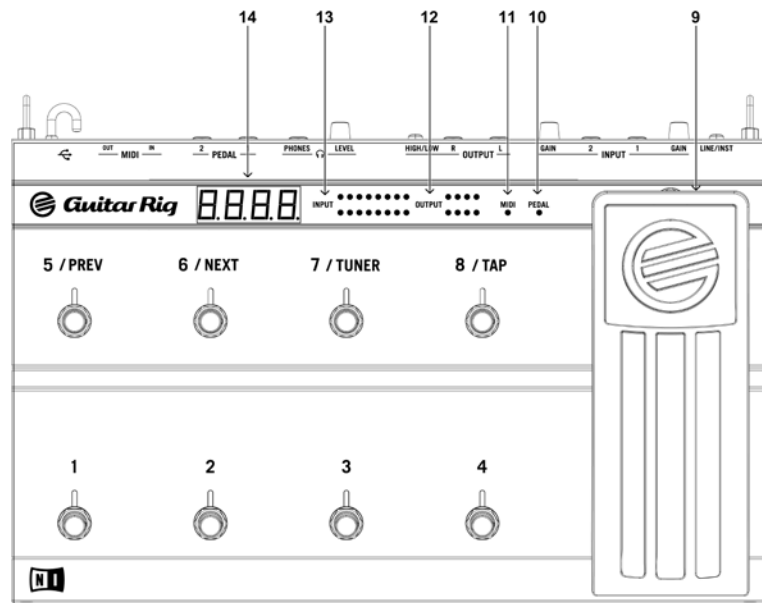
Tous les signaux de contrôle et de configuration sont transmis via la connexion USB.

Le RIG KONTROL 3 possède des sorties symétriques. Pour utiliser le mode symétrique, il faut vous servir d'un câble jack symétrique (TRS) (signal +, signal - et masse). Pour une transmission non symétrique du signal, utilisez un câble jack non symétrique (TS) (signal + et masse).

## 4. Les Différentes Parties du RIG KONTROL 3 et leurs Fonctions

Ce chapitre présente l'interface matérielle RIG KONTROL 3.

### 4.1 Panneau supérieur



### **(1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) : Contrôleurs au Pied 1-8**

Ces interrupteurs peuvent être configurés dans le logiciel pour accomplir des actions telles que passer d'un Preset à un autre, ou allumer/éteindre un Composant particulier. Chaque interrupteur possède un diode indiquant s'il est activé. Le rang du haut est étiqueté par les fonctions les plus fréquemment utilisées dans GUITAR RIG 3, ce qui correspond aux pré-assignations du logiciel.

### **(9) Pédale d'Expression**

La pédale peut être utilisée pour contrôler tout paramètre continu du logiciel, comme un volume ou une wah-wah. Un interrupteur de bout de course situé sous la pédale est lui aussi librement assignable.

### **(10) Diode d'Interrupteur Pédale**

Cette diode indique si l'interrupteur situé sous la pédale est activé.

### **(11) Indicateur DEL d'Activité en Sortie**

Indique si un signal audio est transmis par la sortie audio du RIG KONTROL 3.

### **(12) Indicateur DEL d'Activité en Entrée**

Cet indicateur s'allume en vert lorsqu'un signal audio passe par l'entrée audio du RIG KONTROL 3. Il s'allume en rouge lorsque le signal sature l'entrée.

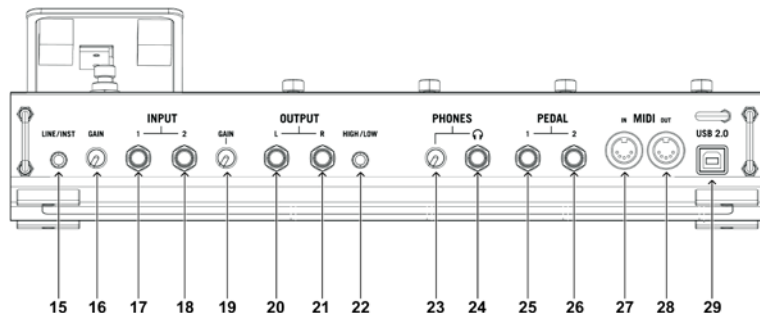
### **(13) Diode d'Activité MIDI**

Indique si le RIG KONTROL 3 reçoit un signal MIDI d'un séquenceur ou d'un autre contrôleur.

### **(14) Affichage DEL**

Indique le numéro du Preset actuellement chargé dans GUITAR RIG 3.

## 4.2 Panneau arrière



### (15) Interrupteur Line/Inst

Utilisez cet interrupteur pour basculer l'entrée entre les niveaux ligne ou haute impédance.

### (16) Potentiomètre Gain 1

Ce potentiomètre contrôle le gain de la première entrée.

### (17) Jack In 1

Vous pouvez brancher ici le câble de votre guitare, guitare basse, clavier, platine CD ou table de mixage.

### (18) Jack In 2

Vous pouvez brancher ici le câble d'une deuxième guitare, guitare basse, d'un clavier, ou encore le canal de droite d'un appareil stéréo.

### **(19) Potentiomètre Gain 2**

Ce potentiomètre contrôle le gain de la deuxième entrée.

### **(20), (21) Sorties (gauche/droite)**

Ces fiches jack permettent la sortie symétrique ou non symétrique du signal de guitare après traitement.

### **(22) Interrupteur de Sortie Haute/Basse**

La sortie audio peut être réglée sur Amplitude Maximale ou sur -14dB.

### **(23) Potentiomètre de Volume Casque**

Ajuste le niveau de signal envoyé dans le casque.

### **(24) Jack de Sortie Casque (Stéréo)**

Cette fiche sert à brancher un casque stéréo.

### **(25), (26) Entrées Contrôleur**

A utiliser avec des pédales d'expression, interrupteurs au pied ou pédales de volume externes.

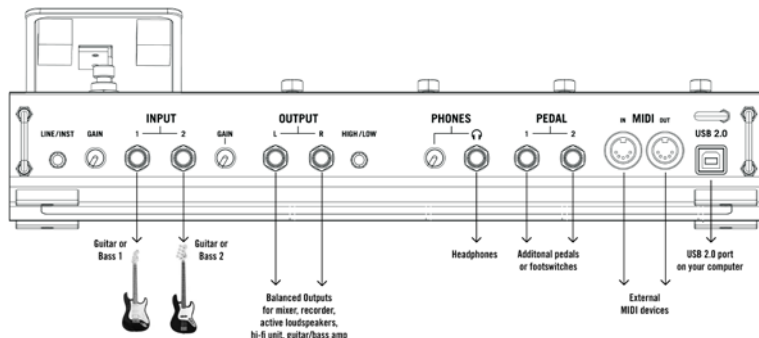
### **(27), (28) Fiches MIDI In/Out**

Le RIG KONTROL intègre une interface MIDI entrée/sortie complète. Les informations des contrôleurs propres au RIG KONTROL ne sont pas transmises en MIDI ; considérez donc que c'est une interface MIDI 1x1 intégrée, à utiliser avec un équipement MIDI externe.

### **(29) Interface USB 2 + Crochet USB**

Le RIG KONTROL 3 est connecté à votre ordinateur via ce port USB 2.0. Il est conseillé de toujours assurer le câble USB en l'enroulant autour du CROCHET USB.

## 5. Préparatifs



### 5.1 Établir la connexion USB

Avant d'utiliser votre RIG KONTROL 3, le pilote USB 2 du RIG KONTROL 3 doit être installé. Lors de l'installation de GUITAR RIG 3, ce pilote a été automatiquement installé, comme une partie intégrante du logiciel.

Cependant, avec certains systèmes d'exploitation, le pilote peut être associé à un port USB particulier. Si vous branchez le câble sur un autre port, votre ordinateur peut ne pas reconnaître le matériel. Si ceci se produit, redémarrez votre ordinateur et branchez le RIG KONTROL 3 à un port USB2 de votre ordinateur avec le câble fourni. Ceci permettra l'alimentation du RIG KONTROL 3, ainsi que le transfert de signal audio et de données. Le RIG KONTROL 3 doit être reconnu automatiquement.



Ce produit est alimenté via le port USB. Le fonctionnement n'est garanti qu'en périphérie unique, sur un contrôleur USB2 ou sur un hub USB2 auto-alimenté.

Si l'ordinateur ne reconnaît pas l'interface, insérez le CD-ROM de GUITAR RIG 3 dans votre lecteur, puis trouvez le logiciel d'installation. Double-cliquez dessus pour démarrer la procédure d'installation.

## 5.2 Utilisation de RIG KONTROL 3 en tant qu'interface audio par défaut sous Windows XP

Pour utiliser le RIG KONTROL 3 en tant qu'interface audio par défaut sous Windows XP, procédez comme ceci :

- ▶ Ouvrez Démarrer > Panneau de Configuration > Son et Périphériques Audio.
- ▶ Cliquez sur l'onglet Audio.
- ▶ Dans les sections Lecture Audio, Enregistrement Audio et Lecture MIDI, cliquez sur le menu Unité par Défaut, et choisissez le RIG KONTROL 3.
- ▶ Cliquez sur OK pour fermer la fenêtre Sons et Périphériques Audio.

## 5.3 Utilisation de RIG KONTROL 3 en tant qu'interface audio par défaut sous Mac OS X

Pour utiliser le RIG KONTROL 3 en tant qu'interface audio par défaut sous Mac OS X, procédez comme ceci :

- ▶ Dans le Menu Pomme, choisissez Préférences Système, puis cliquez sur Sons dans cette fenêtre.



Sur les systèmes Windows XP, le Service Pack 2 doit être installé avant d'exécuter le logiciel d'installation du pilote du RIG KONTROL 3. Si vous n'avez pas encore installé le Service Pack 2 sur votre ordinateur, veuillez le faire maintenant.



À tout moment après l'installation, si l'ordinateur ne semble plus reconnaître l'interface USB, déconnectez le RIG KONTROL 3 de l'ordinateur alors que les deux sont allumés, attendez quelques secondes, puis reconnectez-le. Si ceci ne fonctionne pas, redémarrez votre ordinateur avec le RIG KONTROL 3 allumé et branché à un port USB.

- ▶ Cliquez sur l'onglet Effets Sonores, puis choisissez le RIG KONTROL 3 dans le menu "Émettre Alertes et Effets Sonores via".
- ▶ Cliquez sur l'onglet Sortie, puis choisissez le RIG KONTROL 3 dans la liste "Choisissez un Périphérique de Sortie Audio".
- ▶ Cliquez sur l'onglet Entrée, puis choisissez le RIG KONTROL 3 dans la liste "Choisissez un Périphérique pour l'Entrée Audio".

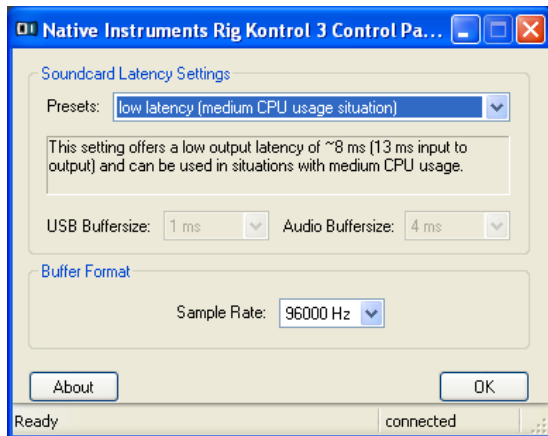
## 5.4 Réglage des Paramètres du Panneau de Contrôle du Pilote

Les paramètres de la carte son se trouvent dans le PANNEAU DE CONTRÔLE DU RIG KONTROL.

Il est possible d'atteindre le PANNEAU DE CONTRÔLE DU PILOTE de différentes manières :

- ▶ Via le Menu Démarrer (Windows), ou dans les Préférences Système (Mac)
- ▶ Depuis les applications audio comme GUITAR RIG 3, le Panneau de Contrôle est accessible depuis les options de configuration Audio et MIDI.

## 5.4.1 Panneau de Contrôle du Pilote sous Windows XP



- **PRESETS:** De nombreux Presets sont prévus, allant de la latence minimale pour les systèmes rapides avec une grande puissance CPU, jusqu'à des latences plus grandes, destinées aux systèmes plus lents, ou aux puissances CPU moindres. Les utilisateurs avancés peuvent choisir User Defined Settings (Définition des Paramètres par l'Utilisateur, voir plus loin).
- **USB BUFFERSIZE AND AUDIO BUFFERSIZE** (tailles des tampons USB et Audio): Ces paramètres sont grisés sauf si «User Defined Settings» a été sélectionné à la place d'un Preset. Veuillez noter que le tampon Audio doit toujours être au moins deux fois plus grand que le tampon USB. Ces deux paramètres définissent la latence globale du système audio, c'est-à-dire le temps nécessaire à l'acquisition d'un signal audio par le RIG KONTROL 3, à son traitement numérique par l'ordinateur, puis à sa reconversion analogique avant la sortie audio. Veuillez remarquer que la taille de tampon USB affecte grandement

l'utilisation de CPU par le système audio. L'utilisation de la puissance CPU varie énormément d'un ordinateur à un autre ; n'hésitez pas à tester différents réglages pour la taille de tampon USB. La taille de tampon USB a par ailleurs un impact direct sur la taille de tampon Audio, qui doit être au moins deux fois plus grand que le tampon USB.

- ▶ **Sample Rate (Fréquence d'échantillonnage):** Choisissez une fréquence d'échantillonnage correspondant à votre usage musical du système audio. Les fréquences d'échantillonnage les plus grandes utilisent plus de puissance CPU, mais offrent des résultats sonores de plus haute qualité.
- ▶ **Bit Resolution (Résolution Numérique):** Choisissez la résolution des samples en bits. Une plus grande résolution permet d'améliorer la plage de dynamique, mais l'enregistrement nécessitera plus de mémoire.

Nous vous recommandons de tester tout d'abord les trois premiers presets de latence. Si vous avez des pertes de son avec le réglage "minimal latency", essayez "low latency" ou "standard latency". Plus votre tampon audio est grand, plus faible est la probabilité de sautes dans le son. Les presets doivent permettre d'adapter les réglages à la plupart des situations. Veuillez n'activer "User Defined Settings" que si vous savez ce que signifient les paramètres des tailles de tampons audio et USB.

Les deux champs situés en bas de la fenêtre indiquent si le RIG KONTROL 3 est prêt et connecté.

## 5.4.2 Panneau de Contrôle du Pilote sous Mac OS X

La fenêtre de dialogue sous Macintosh n'offre aucun autre paramètre que sous Windows XP. On peut y trouver des informations concernant la version du pilote et

de ses mises à jour. Si vous êtes confronté à un problème matériel, ces informations peuvent être utiles lorsque vous contactez l'équipe de support technique.

Toutes les propriétés - comme la latence ou la fréquence d'échantillonnage - peuvent être ajustées depuis les applications, via l'interface audio.

## **5.5 Brancher une guitare**

Baissez le volume sur votre système audio, et branchez le câble de votre guitare ou du canal gauche de votre source stéréo dans l'entrée JACK IN 1.

## **5.6 Brancher une deuxième guitare ou une source stéréo (optionnel)**

La deuxième entrée peut être utilisée pour une deuxième guitare, une guitare basse, le canal droit d'une source stéréo, ou encore pour d'autres appareils à hauts niveaux de sortie, tels qu'un clavier, une table de mixage ou une platine CD. Utilisez l'INTERRUPTEUR LINE/INST pour ajuster l'entrée au niveau du signal de la source connectée.

## 5.7 Brancher une table de mixage, un enregistreur ou un amplificateur

Utilisez des câbles jack 6,3 mm (1/4") pour brancher les sorties gauche et droite sur une table de mixage, un enregistreur, un système audio stéréo ou des enceintes auto-alimentées. Pour plus d'informations sur les connections audio du RIG KONTROL 3, veuillez vous référer au Chapitre 3.5 du Manuel Utilisateur de GUITAR RIG 3.

## 5.8 Brancher un casque

Branchez votre casque sur la prise PHONES, et ajustez le volume grâce au POTENTIOMÈTRE DE VOLUME CASQUE.

## 5.9 Brancher un appareil MIDI externe

Pour permettre au RIG KONTROL 3 de recevoir les données d'un contrôleur MIDI tel qu'un clavier ou un pédalier MIDI, il vous faut connecter la SORTIE MIDI de votre contrôleur externe et l'ENTRÉE MIDI du RIG KONTROL 3 à l'aide d'un câble MIDI. Pour envoyer des données depuis le RIG KONTROL 3, connectez sa SORTIE MIDI à l'ENTRÉE MIDI de l'appareil que vous souhaitez contrôler. Assurez-vous que les deux appareils MIDI ainsi connectés utilisent bien le même canal MIDI pour communiquer. Souvenez-vous que le RIG KONTROL lui-même n'envoie pas d'informations contrôleur en MIDI.

## 5.10 Brancher un pédalier externe

Des pédales supplémentaires (expression, volume, etc.) peuvent également être utilisées avec GUITAR RIG 3, en les branchant sur les Entrées Contrôleurs (PEDALS) situées à droite, sur la façade arrière du RIG KONTROL 3. Il vous faudra calibrer ces appareils depuis le logiciel. Pour cela, utilisez la fonction *Reset Pedal Calibration* de la fenêtre de préférences de GUITAR RIG 3.

## 6. Utilisation du RIG KONTROL 3 avec GUITAR RIG 3 de NI

Il est temps ! Tous les branchements sont faits, et votre RIG KONTROL tout neuf vous fait les yeux doux. Ce chapitre vous aidera à vous familiariser avec GUITAR RIG 3.

### 6.1 Régler le Niveau de la Guitare

Lorsque le RIG KONTROL 3 est connecté à l'ordinateur en USB, et qu'une guitare est branchée sur l'Entrée 1, l'INDICATEUR DE NIVEAU D'ENTRÉE situé dans la BARRE DE TITRE de GUITAR RIG 3 doit indiquer qu'il y a un signal entrant sur le canal 1. Ajustez le POTENTIOMÈTRE DE GAIN 1 du RIG KONTROL 3 afin que l'indicateur de niveau atteigne la zone jaune lorsque vous jouez le plus fort possible. Assurez-vous que l'indicateur rouge de saturation ne s'allume jamais. Vous pouvez tout aussi bien brancher la guitare sur l'Entrée 2 et ajuster le POTENTIOMÈTRE DE GAIN 2.

Dans le cas d'une source stéréo, comme un Stick Chapman, certaines guitares, basses ou claviers, il vous faut brancher la source sur les Entrées 1 et 2, puis ajuster les niveaux des POTENTIOMÈTRES DE GAIN 1 ET 2

Si vous remarquez un délai entre le moment où vous jouez sur votre instrument et celui où vous entendez effectivement le son dans le casque ou sur vos enceintes, assurez-vous que les réglages Audio et MIDI de GUITAR RIG définissent bien l'utilisation de l'interface ASIO (Windows) ou CoreAudio (Mac) du RIG KONTROL 3.



Si votre instrument n'utilise qu'un seul canal d'Entrée, il est recommandé de baisser complètement le POTENTIOMÈTRE DE GAIN de l'autre Entrée

## 6.2 Activation du Rig Kontrol en tant qu'Appareil de Contrôle

Contrairement au RIG KONTROL original qui transmettait les positions de la pédale et celles des interrupteurs via les signaux audio, le RIG KONTROL 3 transmet ces données en USB. Toute les assignments de paramètres de GUITAR RIG 3 aux interrupteurs et à la pédale du RIG KONTROL 3 s'effectuent depuis le logiciel, comme décrit dans le Manuel Utilisateur de GUITAR RIG 3.

## 6.3 Le Rig Kontrol Virtuel

Dans la BARRE D'OUTILS de GUITAR RIG 3, cliquez sur le bouton portant une icône RIG KONTROL ; une représentation du RIG KONTROL 3 apparaît en-dessous du rack de GUITAR RIG 3. Vous pouvez ici visualiser les états des divers interrupteurs, indicateurs et de la pédale, ainsi que leurs paramètres d'assignation. Vous pouvez aussi simuler des actions matérielles sur ces contrôleurs en cliquant sur leur représentation à l'écran. Pour plus d'informations sur le RIG KONTROL 3 VIRTUEL, veuillez vous référer au Chapitre 3.3 du Manuel Utilisateur de GUITAR RIG 3.

## 6.4 Calibration de la Pédale

Si c'est la première fois que vous branchez votre RIG KONTROL 3, une fenêtre de calibration s'ouvre d'elle-même. Cette calibration est permanente. Si toutefois il



Les pédales externes  
"supplémentaires" se ca-  
librent de la même manière.

vous semble que la pédale d'expression du RIG KONTROL n'est plus calibrée correctement, cliquez sur le bouton "Reset" situé sur l'écran OPTIONS - PREFERENCES. Il vous sera alors demandé de bouger la pédale d'expression sur toute sa dynamique de mouvement. Ceci rétablira la calibration de la pédale.

## 6.5 Assignations des Interrupteurs au Pied et de la Pédale

GUITAR RIG 3 permet l'assignation de nombreux paramètres aux interrupteurs ou à la pédale d'expression, simplement grâce à la fonction *Learn*, ou bien via la PAGE D'ASSIGNATIONS CONTRÔLEURS. Pour plus de détails, veuillez vous référer au Manuel Utilisateur de GUITAR RIG 3.

## 6.6 Utilisation du RIG KONTROL 3 avec un logiciel séquenceur

RIG KONTROL 3 possède une interface audio USB de haute qualité, qui permet d'envoyer du signal audio mono ou stéréo à votre ordinateur d'une façon simple. Il possède aussi une sortie audio stéréo. Vous pouvez utiliser cette interface audio avec une guitare, mais aussi avec un synthétiseur ou tout autre source produisant un signal de bas niveau ou de niveau ligne. Cependant, la plupart des microphones nécessiteront une préamplification avant d'attaquer l'Entrée du RIG KONTROL 3. Dans une application hôte telle qu'un séquenceur Audio/MIDI (par ex. Cubase, Logic, Live ou Sonar), le RIG KONTROL 3 figurera en tant qu'interface USB dans

la fenêtre des paramètres audio. Pour utiliser le RIG KONTROL 3 comme interface audio dans l'application hôte, il vous faudra le sélectionner ou l'activer dans l'application hôte. Veuillez vous référer au Manuel Utilisateur de l'application hôte pour plus de détails sur l'activation et la désactivation des interfaces Audio.

L'ENTRÉE MIDI du RIG KONTROL 3 peut recevoir des données MIDI et les transmettre à l'application hôte, qui peut elle-même envoyer des données MIDI via la SORTIE MIDI du RIG KONTROL 3. Comme pour les entrées et sorties Audio, l'ENTRÉE et la SORTIE MIDI apparaîtront parmi les appareils MIDI disponibles dans l'application hôte. Veuillez vous référer au Manuel Utilisateur de l'application hôte pour plus de détails sur l'activation, la désactivation et la sélection des interfaces MIDI.

## **6.7 Choix du Focus du RIG KONTROL 3 dans un séquenceur**

Le BOUTON «ACTIVE» situé en haut de la représentation graphique du RIG KONTROL 3 permet de lier le RIG KONTROL 3 à une instance donnée de GUITAR RIG 3. En effet, si vous utilisez simultanément plusieurs instances de GUITAR RIG 3 dans l'application hôte, vous ne désirez pas nécessairement que le RIG KONTROL 3 contrôle exclusivement la première d'entre elles. Le BOUTON «ACTIVE» permet de choisir laquelle de ces instances reçoit les événements de contrôle envoyés par le RIG KONTROL 3.

# 7. Spécifications Techniques

Ce chapitre contient toutes les spécifications techniques concernant l'interface matérielle RIG KONTROL 3.

## 7.1 Connexions :

- ▶ 2 entrées jack (In 1, In 2) pour fiches jack mono de 6,3 mm (1/4").
- ▶ 2 sorties jack (Out 1, Out 2) pour fiches jack 6,3 mm (1/4") mono asymétriques ou TRS (trois points pointe/anneau/base) symétriques.
- ▶ 1 sortie casque jack pour fiche jack stéréo 6,3 mm (1/4").
- ▶ 2 entrées jack pour contrôleurs externes (pédales/interrupteurs au pied)
- ▶ (Pedal 1, Pedal 2) pour fiches jack stéréo 6,3 mm (1/4").
- ▶ 2 connecteurs MIDI (In/Out) DIN circulaires 5-broches
- ▶ 1 fiche USB 2.0 de type B
- ▶

## 7.1 Spécifications Audio

Entrées Audio (Analogique/Numérique)	
Canaux	2
Fréquence d'échantillonnage	44.1, 48, 88.2, 96 kHz
Résolution numérique	16, 24 Bit
Convertisseur	Cirrus Logic

Entrées Ligne	
Impédance d'Entrée	44 KOhm
Niveau Full Scale (gain max)	-5,5 dBu
Niveau d'Entrée Maximum	+16 dBu
Rapport Signal sur Bruit (Pondéré)	>100 dB
Taux de distorsion harmonique (THD + N)	0,009%
Réponse Fréquentielle	+/- 0,5 dB 20Hz – 36KHz
Plage de Dynamique	105 dB (ADC)

Entrées Instrument	
Impédance d'Entrée	1 MOhm
Niveau Full Scale (gain max)	-11,5 dBu
Niveau d'Entrée Maximum	+16 dBu
Rapport Signal sur Bruit (Pondéré)	>100 dB
Taux de distorsion harmonique (THD + N)	0,009%
Réponse Fréquentielle	+/- 0,5 dB 20Hz – 24KHz
Plage de Dynamique	105dB (ADC)

Sorties Audio (Numérique/ Analogique)	
Canaux	2
Fréquence d'échantillonnage	44.1, 48, 88.2, 96 kHz
Résolution numérique	16, 24 Bit
Convertisseur	Cirrus Logic

Sorties Ligne	
Impédance de Sortie	100 Ohm
Niveau Maximal de Sortie	+6,3 dBu
Rapport Signal sur Bruit (Pondéré)	>100 dB
Taux de distorsion harmonique (THD + N)	0,010%
Réponse Fréquentielle	+/- 0,5 dB 22Hz – 44KHz
Interrupteur de Niveau Haut/Bas	Full scale 5Vpp / -14dB

Sortie Casque	
Impédance de Charge	8-600 Ohm
Niveau Maximal de Sortie	1,61V rms @ 100 Ohm
Rapport Signal sur Bruit (Pondéré)	>91 dB
Taux de Distortion Harmoni-que (THD+N) (à 60 Ohms)	0,013%
Réponse Fréquentielle	+/- 0,5 dB 22Hz – 44KHz

## **7.2 Alimentation électrique :**

Via l'interface USB 2,0, 5 V – 500 mA

L'appareil n'a pas besoin d'alimentation électrique séparée ni de batterie, l'alimentation est fournie par le port USB. Cependant, le fonctionnement du Rig Kontrol n'est garanti qu'en périphérique unique, sur un contrôleur USB 2 ou sur un hub USB 2 auto-alimenté.

## **7.3 Dimensions et Poids**

Dimensions: 360 x 237 x 102 mm

Poids: 2.6 kg

## **7.4 Données environnementales :**

Température de fonctionnement : de 0 à 40 °C (humidité inférieure à 85%)

Température de stockage : de -20 à 50 °C (humidité inférieure à 85%)

## 8. Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes dans votre utilisation du RIG KONTROL 3, commencez par consulter la liste suivante des problèmes les plus communs et de leurs résolutions.

### 8.1 Pas de son

Si votre sortie audio est silencieuse, cela peut avoir différentes causes :

- ▶ Câbles débranchés ou défectueux. Vérifiez tous les branchements et tous les câbles.
- ▶ Dans les *Réglages Audio et MIDI*, vérifiez que la bonne interface audio et les bonnes entrées/sorties audio sont sélectionnées. Sélectionnez le pilote du RIG KONTROL 3 et ses entrées/sorties audio.
- ▶ Mauvais canal choisi dans le Module Input de GUITAR RIG 3. Vous pouvez soit brancher le câble de votre guitare sur l'autre Entrée Jack audio du RIG KONTROL 3, ou changer de canal dans le Module Input (L ou R).

### 8.2 Le volume de la guitare est faible

- ▶ Le Gain d'Entrée du RIG KONTROL 3 est réglé trop bas. Tournez le POTENTIOMÈTRE DE GAIN pour l'augmenter.
- ▶ Le potentiomètre de volume de votre guitare est réglé à un niveau trop faible. Tournez-le pour augmenter le volume.

## 8.3 Distorsion audible

Si le signal audio semble être distordu alors qu'aucune distortion n'est modélisée par le logiciel GUITAR RIG 3, le Gain d'Entrée du RIG KONTROL 3 est réglé trop haut. Veuillez réduire le Gain d'Entrée du RIG KONTROL 3 afin d'éviter que le préampli ne sature. Si votre guitare produit un signal de niveau si fort que le préampli sature toujours, réduisez le volume directement sur votre guitare. Ceci n'arrive que lorsque la guitare ou la basse utilisée est équipée de micros spéciaux à haut niveau de sortie.

## 8.4 Bruits gênants

Différents types de bruit peuvent altérer la qualité du signal audio.

### 8.4.1 Bourdonnements

- ▶ Votre guitare est équipée de micros simple bobinage ; ceux-ci sont susceptibles de faire entendre des interférences électriques. Les micros à double bobinage produisent moins de bourdonnements.
- ▶ Les micros de votre instrument sont trop près d'un équipement électrique. Essayez de déplacer l'instrument pour atténuer le bourdonnement.
- ▶ Le potentiomètre de volume de l'instrument est à un niveau trop faible. Tournez-le(s) pour augmenter le volume.
- ▶ Vous utilisez un câble pour guitare défectueux ou non blindé. Remplacez-le par un modèle de meilleure qualité.

- Certains Composants de GUITAR RIG 3 (par ex. les Amplis ou les Pédales de Distortion) peuvent amplifier les bourdonnements, en particulier avec les Presets à Fort Gain.

### **8.4.2 Sifflements**

Si vous entendez des sifflements, le niveau en entrée du préampli du RIG KONTROL 3 doit être trop bas. Montez le volume sur la guitare, ou augmentez le Gain sur le RIG KONTROL 3.

### **8.4.3 Interférence radio**

Si des voix étranges ou d'autres interférences se font entendre dans votre système audio, il se peut que vous utilisiez un câble pour guitare défectueux ou non blindé, ou bien que le blindage de votre guitare elle-même soit inadéquat. Commencez par essayer de remplacer votre câble de guitare par un modèle blindé. Si cela n'arrange rien, il vous faudra peut-être faire réviser l'électronique et le blindage de votre guitare par un spécialiste.